

# *Albricias pastores*

Villancico a cuatro con violines, viola y bajo  
1er. Nocturno, 1805

Juan Paris (Cataluña, ca. 1759-Santiago de Cuba, 1845)

Trans.: Claudia Fallarero

[Tiple 1º] [silencios cc. 1-5]

Al - bri - cias pas

[Tiple 2º] [silencios cc. 1-28]

Que dul

[Alto] [silencios cc. 1-5]

Al - bri - cias pas

[Tenor] [silencios cc. 1-5]

Al - bri - cias pas

Violin 1º  
Con expresione **f**

Violin 2º  
Expresivo **f**

Viola  
*All.º*

Bajo general

Cimbali y triangulos  
in Re minore [silencios cc. 1-75]  
Andantino **p**

Timpano  
in Re minore [silencios cc. 1-75]  
And.º **p**

*Pastorela*  
*Expresivo y allegretto*

**f**      **p**

*Con expresione*

8

Albricias pastores

5

[Tiple I] Al bri - cias pas - to - res al - bri - cias de - xad el te -

[Alto] Al bri - cias pas - to - res al - bri - cias de - xad el te -

[Tenor] Al bri - cias pas - to - res al - bri - cias de - xad el te -

Al bri - cias pas - to - res al - bri - cias

11

mor ve - nid pre - su - ro - sos a - la - bad a Dios y ve - réis y ve -

mor ve - nid pre - su - ro - sos a - la - bad a Dios y ve -

ve - nid pre - su - ro - sos a - la - bad a Dios y ve -

17

réis re - cién na - ci - do na - ci - do vues - tro\_a - ma - do a -  
 réis re - cién na - ci - do na - ci - do vues - tro\_a - ma - do a -  
 réis re - cién na - ci - do na - ci - do [ve-reís] vues - tro\_a - ma - do a -

23

ma - do - Re - den - tor  
 ma - do Re - den - tor  
 ma - do - - Re - den - tor

*p*                    *f*                    *f*

Albricias pastores

*Final [al Recitado]*

29

[Tiple I] Que dul - - - ces a - cen - tos re - - - sue - - nan

[Tiple II] Que dul - - - ces a - cen - tos re - - - sue - - nan

**p**

34

en Sion glo - ria glo - ria en las al - tu - ras pax al hom - bre

en Sion glo - ria glo - ria en las al - tu - ras pax al hom - bre

39

al hom - bre Glo - ria\_a Dios Al - bri - cias Pas - to - res de -  
al hom - bre Glo - ria\_a Dios  
[Alto] Al - bri - cias Pas - to - res de -  
Bassoon

44

*Recitado*

xad el te - mor

*Allegro*

xad el te - mor ¿Qué di - ces pro-di - gio-so pa-ra-nin-fo

Albricias pastores

---

---

49

Que\_el prín-ci-pe glo-rio - so

53

The score continues with measure 57 on the next page.

58

Que púr-pu-ra vis-te y [ce-tro]\_es-cla-re-ci-do

*p*

63

em-pu-ñe de Ju-dá es ya na-ci-do?

Albricias pastores

67

¿es ya na-ci - do?  
di dón - de le\_a - lla - re - mos

71

Que\_el de-vi-do\_o-me-na-je  
le da-re-mos

*Cavatina*  
*Andantino amoroso*

[Tiple I] 

*un violín con arco y sordina y los demás pizzicato*  
*Pizz.*

*Pizz. tutto*

*Pizz. tutto*

*p*

*p*

79  
 Un po - bre por - ta - li - llo u - nos  
*p*

Albricias pastores

84

tris - tes pa ña - les u - nos tris - tes pa - ña - les

*p* *Pizz*

89

dos bru - tos a - ni -

94

ma - les pi - do yo por se - ñal

99

Que el que mo - ra los cie - los

Albricias pastores

104

que el que pin - ta las flo - res no quie-re o - otros o - no - res que los de \_es - te por -

109

tal

Pizz

114

119

Albricias pastores

---

---

124

This page contains five staves of musical notation for strings. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom two staves use a double bass clef. Measure 1 consists of four measures of rests. Measures 2 through 5 feature various patterns of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings "arco" appearing in measures 3 and 5. Measure 6 begins with a "Pizz." (pizzicato) instruction, followed by a measure of eighth-note chords and another "arco" marking.

129

This page contains five staves of musical notation for strings. The top staff uses a treble clef, the second and third staves use a bass clef, and the bottom two staves use a double bass clef. Measure 1 consists of four measures of rests. Measures 2 through 5 feature sixteenth-note patterns with sharp and flat key signatures. Measures 6 through 9 show eighth-note patterns, including a section with sixteenth-note chords in the middle of measure 7. Measures 10 through 13 conclude with eighth-note patterns.